

# Reconocer Su Ciudad

VIVIENDAS EN SAN BERNARDINO



## AGENCIA DE DESARROLLO ECONOMICO

*De La Ciudad de San Bernardino*

(909) 663-1044 • FAX: (909) 888-9413 [www.sbrda.org](http://www.sbrda.org)

Hearing Impaired "TDD" (909) 384-5540



*Ciudad De San Bernardino*  
**Agencia De Desarrollo Economico**  
201 North E Street, Suite 301  
San Bernardino, CA 92401-1507



# AGENCIA DE DESARROLLO ECONOMIC

## ASISTENCIA DE COMPRADOR DE CASA



# ASISTENCIA DE COMPRADOR DE CASA

La Ciudad de San Bernardino Agencia de Desarrollo Economico (EDA) tiene un programa que le ofrece al primer vez comprador interesado en comprar una casa dentro la Ciudad de San Bernardino con oferta hasta 20% sobre el enganche. Comprador deber de tener una contribucion de \$1, 000, no estar en titulo de una propiedad dentro los tres (3) años pasados y estar dentro los metos de EDA's criteria de eligibilidad.

La asistencia sera utilizada en parte del enganche y tambien podra ser en parte para los costos cerados. El prestamo sera deferido- segundo silencio sin pagos mensuales, y perdonado sobre el tiempo que el propietario reside en la casa por cuarenta-cinco (45) años.

Ademas, si la casa se vende, se refinance (para obtener dinero de capital) o si se convierte en propiedad de renta durante los cuarenta-cinco (45) años, el prestamo que esta en segundo silencio tendra que ser repagado con un porcentaje de capital.

From Date of Sale      % of EQUIDAD

PARTE DE EQUIDAD PARA AGENCIA	
Desde El Dia De Compra	% of EQUIDAD
1-2 Años	90%
2-10 Años	75%
10-20 Años	50%
20-30 Años	25%
30-45 Años	10%

## LOS TRES PASOS DE COMPROMISO

### Paso 1- Escojer el Prestamista

Escoja un prestamista que que fue aprobado-certificado de la lista dentro este boletin. El prestamista que escoja lo calificara para el primer prestamo y determinara su eligibilidad para la Asistencia del Programa de Comparadores.

### Paso 2- Buscar una Casa

Buscar una casa dentro los limites del precio que fue aprobado por el banco.

### Paso 3- Comprar su Casa

Despues de localizer una casa con las calificaciones, el prestamista asegurara su prestamo hipotecario y sumitira su aplicacion a oficina de EDA para reviso y aprovacion.

Si todo los requisitos para Programa de Asistencia de Comprador y primer hipoteca son aprobados, el contrato sera finalizado y usted sera orgulloso de ser propietario de su casa propia.

## CRITERIO DE ELIJIDAD

- Ingreso de aplicante no podra excedir las siguientes limites (subjective de cambiar anualmente):

CUADRO DE LIMITE DE INGRESOS	
Tamaño de Familia	120% de Ingreso Mediano*
1	\$52,100
2	\$59,500
3	\$67,000
4	\$74,400
5	\$80,400
6	\$86,300
7	\$92,300
8	\$98,200

- Aplicante no deber ser un propietario dentro los pasados tres (3) años.
- Aplicante deber de tener en efectivo \$1,000 invertido para el enganche de la casa.
- La casa deber estar dentro los limites de la Ciudad de San Bernardino.
- Aplicante deber atender una clase de 16 horas de Educacion para Compradores, un curso ofrecido por Neighborhood Housing Services de Inland Empire, 1390 North D Street, San Bernardino CA. 92408 (909) 884-6891.
- Aplicante debe ocupar la casa como su residencia primaria por el tiempo de cuarenta-cinco (45) años.

## LISTA DE PRESTAMISTAS CERTIFICADOS

- ✓ **Arrowhead Credit Union**, San Bernardino  
Karen Wikert • (909) 881-3355
- ✓ **Bank of America**, Laguna Niguel  
Bill Gately • (949) 697-6996  
Alan Mack • (949) 347-1712
- ✓ **Bank of America**, Upland  
Frank Peters • (909) 920-4529
- ✓ **Broadview Mortgage**, Upland  
Leslie Magodoro • (909) 920-5260
- ✓ **Chase**, Redlands  
Dinorah Sanchez • (909) 645-8606
- ✓ **Countrywide Home Loans**, Colton  
Renee Drew • (909) 224-1979  
Ivette Guzman • (909) 430-2601  
Sherrian Johnson-Ferguson (909) 430-2624
- ✓ **Countrywide Home Loans**, Montebello  
Jennifer Ling • (626) 625-3738
- ✓ **Countrywide Home Loans**, Redlands  
Diana Wright • (909) 635-5267
- ✓ **Countrywide Home Loans**, Riverside  
Lois Kenney • (866) 778-3856 X2416
- ✓ **First Mortgage Corporation**, Rancho Cucamonga  
Felipe Villafana • (909) 481-9683
- ✓ **First Mutual Mortgage**, San Bernardino  
Troy Hazelip • (909) 783-6680
- ✓ **GEM Loans**, Commerce  
Cesar Borrego • (323) 215-4601
- ✓ **Mission Hills Mortgage**, Ontario  
Soraya Hernandez • (800) 989-7737 X217
- ✓ **Mortgage One Financial**, Highland  
Alfonso Casaus • (909) 862-0100
- ✓ **Mountain West Financial**, Lake Arrowhead  
Olga Magana Brown • (909) 337-9588
- ✓ **Mountain West Financial**, Redlands  
Carla Ferguson • (909) 793-1500
- ✓ **PRMG**, Rancho Cucamonga  
Jaime Gonzalez • (909) 948-2828 X106
- ✓ **Primus Lending Corporation**, Los Angeles  
Paul Gore • (760) 775-6852
- ✓ **Prospect Mortgage**, Redlands  
Leslie Trainor • (909) 793-1878
- ✓ **Sierra Pacific Home Loans**, Riverside  
Hutch Hutchins • (951) 275-9500
- ✓ **SMD Mortgage**, San Bernardino  
Chris Nielsen • (909) 683-0314
- ✓ **The Schwary Team**, Upland  
Randy Harrington • (909) 946-0897